

Schwalbacher Zeitung



51. JAHRGANG NR. 26 26. JUNI 2024 NIEDERRÄDER STRASSE 5 TELEFON 84 80 80



Noch Plätze frei für den großen Spaß am „Schiffsspielplatz“

Ferienspiele für Kurzentschlossene

- Am 15. Juli starten auf dem „Schiffsspielplatz“ die Ferienspiele für Schwalbacher Kinder im Alter von sechs bis zwölf Jahren.

Geboten werden unter anderem Outdoor-Spiele, klettern oder Hütten bauen. Da noch einige Plätze zur Verfügung stehen, können sich Kurzentschlossene noch bis Mittwoch, 3. Juli anmelden. Die Teilnahme kostet 50 Euro pro Woche, warmes Mittagessen inklusive. Geschwister zahlen die Hälfte. Anmeldungen sind im Bürgerbüro erhältlich oder online möglich unter ferienspiele-schwalbach.de.

red

Interessengemeinschaft Fernwärme Schwalbach am Taunus

Fernwärme Infostand

am Sonntag, 30. Juni,

15:00 Uhr bis 17:00 Uhr, Oberer Marktplatz

- Widerspruch gegen die Jahresabrechnung
- Anmeldung zur Sammelklage gegen e.on www.ig-fernwaerme-schwalbach.de



Fête de la musique. Der Platz vor dem Historischen Rathaus war am vergangenen Freitag so etwas wie das inoffizielle Zentrum des diesjährigen „Fête de la musique“ mit 15 Auftritten von Musikerinnen und Musikern, die über die ganze Stadt verteilt spielten. Mehr dazu auf Seite 5. Foto: Schlosser

Die Genossenschaft „SolarInvest“ will ein Carsharing-Projekt in Schwalbach verwirklichen



Frisches vom Markt am Dienstag in Alt-Schwalbach

- Tiroler Spezialitäten
- Obst und Gemüse
- Feinkost

Parkplatz Pfingstbrunnenstraße
von 8.30 Uhr bis zum Mittag

am Freitag auf dem Marktplatz
von 7.30 Uhr bis 18 Uhr geöffnet



Sammlerin Amalia kauft:

Pelze, Nerze aller Art, Porzellan, Bleikristall, Krüge, Schallplatten, Bilder, Näh- und Schreibmaschinen, Ferngläser, Bernstein, Zinn, Modeschmuck, Gardinen, Puppen, Perücken, Uhren, Münzen, Silber aller Art, Eisenbahnen, Orden, Militärsachen, Teppiche, Möbel, Kleidung, Leder- und Krokataschen, Briefmarken, Bücher, Alt-, Zahn- und Bruchgold, Goldschmuck, komplette Nachlässe, auch Wohnungsauflösungen.

100% seriös, Kostenlose Werteschatzung und Beratung. Zahle bar und vor Ort. Täglich von 7 bis 21 Uhr (auch am Wochenende)

Tel. 069/25718443

Barankauf Pkw und Busse

in jedem Zustand. Sichere Abwicklung.

Tel. 069/20793977 o. 0157 / 72170724

**Kath. Pfarrei Heilig Geist am Taunus**

PFARRAMT TAUNUSSTRASSE 13 TEL. 5610200



Mi	26.06.	M	18.00 Uhr	Werktagsmesse
Do	27.06.	P	08.30 Uhr	Rosenkranzgebet
			09.00 Uhr	Wortgottesdienst
So	30.06.	P	09.30 Uhr	Sonntagsmesse
Mi	03.07.	M	18.00 Uhr	Werktagsmesse
Do	19.06.	P	08.30 Uhr	Rosenkranzgebet
			09.00 Uhr	Wortgottesdienst

Termine:		
Mittwochs	10.00 Uhr	Eltern-Kind-Kreis
	19.00 Uhr	Kirchenchorprobe
Donnerstags	16.30 Uhr	Jugend Musikgruppe

Pfarrer Alexander Brückmann Tel. 06196/7745021, Mail: a.brueckmann@heilig-geist-am-taunus.de;
Zentrales Pfarrbüro Heilig Geist am Taunus Tel. 06196/774500, Mail: pfarrbuero@heilig-geist-am-taunus.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Homepage: www.heilig-geist-am-taunus.de

**Evangelische Limesgemeinde**

OSTRING 15 TEL. 503839-0

Do.	27.06.	14.00 Uhr	Seniorengymnastik (Gertrud Witt)
So.	30.06.	10.00 Uhr	Gottesdienst (Pfarrer Sam Lee)
Mo.	01.07.	-fällt heute aus-	Int. Begegnungssoaze für Eltern u. Kinder 0-18 Monate
			16.00 Uhr Internationale Begegnungssoaze für Eltern u. Kinder 2-8 Jahre
Di.	02.07.		16.00 Uhr Konfizeit (Pfarrer Sam Lee)
Di.	03.07.	19.30 Uhr	Ev. Chor Schwalbach (Gretha Park)
Mi.	04.07.	15.00 Uhr	Senioren-Singkreis (Gretha Park)

Pfarrer Sam Lee
Gemeindebüro: Mo., Di., Do., Fr. von 9.00 bis 12.30 Uhr, Gabi Wentzell
Alle Telefone 503839-0 Email: limesgemeinde.schwalbach@ekhn.de

**Evangelische Friedenskirchengemeinde**

BAHNSTRASSE 13 TEL. 1006

Mi	26.06.	14.30	Seniorentanzen
So	30.06.	10.00	Gottesdienst mit Pfarrerin Birgit Reyher

Pfarrerin Birgit Reyher, Email: birgit.reyher@ekhn.de, Tel.: 06196/1006
Büro: Petra Schettl, Email: friedenskirchengemeinde.schwalbach@ekhn.de, Tel. 06196/1006
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. und Fr. von 9 bis 11 Uhr, Di. von 17 bis 19 Uhr
Homepage: www.friedenskirche-schwalbach.de

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schwalbach**

TELEFON 888446 Veranstaltungen (falls nicht anders angegeben): Gruppenraum im Atrium

So 30.06.2024	Gottesdienst der Christusgemeinde (siehe Christusgemeinde)
---------------	---

www.efg-schwalbach.de

Christusgemeinde Schwalbach

Evangelische Gemeinde im Hessischen Gemeinschaftsverband e.V.

Do 27.06.	19.30 Uhr	Bibellesen im Atrium
So 30.06.	10.30 Uhr	Gottesdienst mit Ann-Christin Schmidt

Alle Veranstaltungen finden im Atrium, 1. Stock, Westring 3 statt.
www.christusgemeinde-schwalbach.de
Tel. 06196-9699520

Neuapostolische Kirche Schwalbach

PFINGSBRUNNENSTRASSE 18 www.nak-schwalbach.de

Gottesdienst Mittwoch 20:00 Uhr
Gottesdienst Sonntag 10:00 Uhr

Jeder ist herzlich willkommen!

Mehr Informationen finden Sie auch im Internet unter www.nak-schwalbach.de

Veranstaltung des Arbeitskreis Olkusz über die polnische Nationalmannschaft der 70er-Jahre

Legendäre Fußballer aus Polen

Am Montag, 8. Juli, findet die nächste Veranstaltung des Arbeitskreises Olkusz um 19.30 Uhr im Raum 1 im Bürgerhaus statt.



Referent Dr. Matthias Kneip (rechts) traf auch Polens Fußballlegende Włodzimierz Lubanski. Foto: Kneip

ginale und originelle Fundstücke der polnischen Mannschaft, die bei der WM hinter Deutschland und den Niederlanden Dritter wurde und zwei Jahre zuvor in München die Goldmedaille bei den Olympischen Spielen gewonnen hatte.

Dazu gehören beispielweise die Endspielhose von Kazimierz Deyna oder ein signiertes Trikot von Włodzimierz Lubanski. Dr. Andrzej Kaluzza ebenfalls vom Deutschen Polen Institut erzählt im Anschluss Anekdoten aus dieser Zeit und stellt polnische Spielerlegenden wie Włodzimierz Lubanski vor. Der Eintritt ist frei.

red

Einen lieben Menschen zu verlieren, ist Schmerz.
Ihn erlöst zu wissen, ist Trost.

Wir trauern um

Patric Schönsee

* 4.3.1965 † 26.5.2024

der nach schwerer Krankheit von seinen Schmerzen erlöst worden ist.



Siegrun Schönsee
Nadja Schönsee mit Tim, Sandy und Emilia
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Dienstag, 2. Juli 2024, um 11:00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Schwalbach am Taunus statt.

Reichmann

BESTATTUNGS-MEISTERBETRIEB

Seit Generationen an Ihrer Seite

Fachbetrieb für Bestattungsdienste:
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Natur- und Alternativbestattungen
Erledigungen aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge / Treuhand

Westring 67 · Schwalbach a. Ts.
info@reichmann24.de · www.reichmann24.de

Tel.: 0 61 96 / 14 46**Bestattungshaus Grieger**

- Abholung Tag und Nacht
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Sarg- und Urnenausstellung
- Bestattungsvorsorge

Marktplatz 43 (direkt am Busbahnhof),
65824 Schwalbach

www.bestattungshaus-grieger.de
info@bestattungshaus-grieger.de

24 Stunden erreichbar unter Telefon: 06196 / 95 2345-0

W. STEFFENS & SOHN
Grabsteine

KRONEHALER STRASSE 53
61462 KÖNIGSTEIN-MAMMOLSHAIN

Unsere Rufnummern:
TELEFON 06173/940990 · TELEFAX 06173/940991

GRABMALE

Steinmetz- und Bildhauerarbeiten

Dirk Pyka

Bad Soden-
NEUENHAIN
Hauptstr. 21 · Tel. 06196/21549
www.steinmetz-pyka.de

Annahme von Traueranzeigen

Tel. 0 61 96 / 84 80 80

Schwalbacher Zeitung

Schwalbacher Spalten

Nicht zu früh freuen

Auch in Schwalbach warder Jubel nach den ersten beiden Spielen der deutschen Mannschaft bei der Europameisterschaft groß. Und selbst das hart erkämpfte Unentschieden gegen die Schweiz sorgte am späten Sonntagabend für gute Stimmung. Seit acht Jahren durfte ja nicht mehr bei einem großen Turnier gefeiert werden, weil „Die Mannschaft“ nach teilweise grottenschlechten Kicks jeweils sehr früh wieder nach Hause fuhr. Da waren die bisher acht Tore Balsam auf den Seelen der Fans, die nun wieder Lust auf mehr haben und heftig mit den schwarz-rot-goldenen Fähnchen schwenken.

Mathias Schlosser

Wie gut die deutsche Mannschaft wirklich ist, zeigt sich allerdings erst am kommenden Samstag im Achtelfinale. Eine knappe Woche später wartet dann aber wahrscheinlich schon Topp-Favorit Spanien auf die Nationalmannschaft. Patzer in der Abwehr, die gegen Schottland, Ungarn und die Schweiz trotz der ordentlichen Endresultate reichlich zu bestimmen waren, darf es dann nicht mehr geben. Die nutzt ein Gegner dieses Kalibers nämlich besser aus als die eher biederem Aufbaugegner der ersten drei Spiele. Bei aller Euphorie: Ein einziger Fehler kann reichen und das „Sommermärchen 2.0“ ist vorbei.

Mathias Schlosser

IG Fernwärme empfiehlt Widerspruch gegen die Jahresabrechnung

Sonntag Infostand am Marktplatz

• Die Interessengemeinschaft (IG) Fernwärme bietet im Rahmen eines Infostands am Sonntag, 30. Juni, von 15 bis 17 Uhr auf dem Marktplatz ihre Unterstützung bei der Überprüfung der Jahresabrechnungen 2022 und bei der Anmeldung zur Sammelklage an.

Dafür sollte eine Kopie der Jahresabrechnung mitgebracht werden. Nach Angaben der IG Fernwärme wird erst zur Jahresmitte 2024 ein Großteil der Fernwärmeabrechnungen für das Jahr 2022 versandt. Es sei nun traurige Gewissheit, die Fernwärme sei in Schwalbach teurer als je zuvor und „deutlich teurer“ im Vergleich mit den Preisen anderer Versorgungsunternehmen.

„E.ON beruft sich – zu Unrecht – auf eine Preisänderungsklausel, die Bezug nimmt auf einen

red

Gaspriesbörsenindex, der nicht die tatsächlich niedrigeren Beschaffungskosten widerspiegelt. Das führt für viele Kunden zu immensen Nachzahlungsfordernissen in bisher nicht bekannter Dimension, häufig von mehreren tausend Euro“, erklärt die IG Fernwärme in einer Pressemeldung. Nach Prüfung der Rechtslage habe die Verbraucherzentrale mittlerweile eine Sammellage gegen diese Berechnungspraxis eingereicht, der sich alle Schwalbacher Fernwärmekunden anschließen können.

Die Interessengemeinschaft empfiehlt, eine etwaige Einzugsermächtigung zu widerrufen, der Jahresabrechnung 2022 zu widersprechen, Zahlungen an „e.on“ nur unter Vorbehalt zu leisten, Nachzahlungsfordernisse in angemessenem Umfang zu kürzen und sich der Sammellage gegen „e.on“ anzuschließen.

red

Überörtliche Gemeinschaftspraxis Sniehotta Wolff



Gut zu wissen

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass wir ab Juli 2024 Herrn Kollegen Boris Barfeld als erfahrenen Internisten und Pneumologen für unsere hausärztlich internistische Praxis gewinnen könnten.

Damit können wir unser cardiologisch, angiologisch und naturheilkundliches Leistungsspektrum um eine pneumologische Diagnostik und Therapie einschließlich eines Schlafapnoescreenings und Allergiediagnostik/Desensibilisierung erweitern und Ihnen anbieten.

Herr Barfeld wird den Schwalbacher Teil der überörtlichen Gemeinschaftspraxis Sniehotta/Wolff übernehmen und mit Frau Dr. med. Wolff diese dann wie bisher weiterführen. Herr Dr. med. Sniehotta wird Ihnen an drei Tagen der Woche zur Verfügung stehen.

Wir wünschen uns, dass Sie sich weiterhin medizinisch und menschlich gut aufgehoben fühlen.

Ihre
Dr. med. Angela Wolff
Boris Barfeld
Dr. med. Claus Peter Sniehotta

Friedrich Ebert Straße 4
65824 Schwalbach

Fairtrade-Artikel bestellen

Große Auswahl an Kaffee, Tee, Rohrzucker, Schokolade, Nüssen, Kunsthandwerk, Kerzen und vieles mehr. Rufen Sie mich einfach an! Ich zeige Ihnen gerne eine kleine Auswahl und liefern Sie Ihnen nach Hause.

Connie Borsdorf, 06196 / 82044



Kleinanzeigen

Suche Gartenarbeit nebenbei, am besten samstags.
Tel. 0176/68054294

Verkaufe Party-Mix auf Micro-Sd, VinylRips, FP EUR 13,-, 30+ h. Tel. 0176/50495101

Suche Stellplatz in Scheune o. ä. für Kleintraktor mit Anbaugeräten in Schwalbach. Tel. 06196/848421

Umstandshalber E-Bike zu verkaufen. Marke Kalkhoff mit tiefem Einstieg, Farbe schwarz-silber, Gepäckträger, sehr wenig gefahren, sehr guter Zustand und vor kurzem mit neuem Akku ausgestattet (Rechnung vorhanden), EUR 650,- VB. Bei Interesse bitte unter Tel. 0163/1488798

Sie möchten eine private Kleinanzeige aufgeben?
Rufen Sie uns an unter
Tel. 06196 / 848080
oder senden Sie eine E-Mail
an anzeigen@schwalbacher-
zeitung.de

Tirolerstand auf Dienstagsmarkt

Frischfleisch neu im Angebot

• Claudia Hoffmann, die Inhaberin des Tirolerstands beim Dienstagsmarkt in der Pfingstbrunnenstraße, erweitert ihr Sortiment ab kommenden Dienstag, 2. Juli, um eine Auswahl an verpacktem Frischfleisch.

Im Angebot sind künftig jeweils eingeschweißt - Portionen an Schweinerückensteaks, Schweineschnitzel von der Oberschale, gebrühte Bratwürste, gemischtes Gulash sowie Leberknödel. „Nachdem der Metzgerstand sehr vermisst wurde, wurde ich von den Kunden häufiger nach einem Frischfleisch-Angebot gefragt. Die mein Wunsch möchte ich jetzt nachkommen. Die Ware stammt aus der Metzgerei Schlenker in Mannheim-Sandhofen. Den Metzger kennzeichne ich schon lange, dort hat auch mein Bruder seine Ausbildung gemacht“, sagt Claudia Hoffmann. Der kleine Markt auf dem Parkplatz Pfingstbrunnenstraße in Alt-Schwalbach umfasst drei Marktstände und findet dienstags von 9 Uhr bis 13 Uhr statt.

red

In der Pfingstbrunnenstraße

Unbekannter schlägt Frau nieder

• Am vergangenen Mittwochabend wurde kurz vor Mitternacht einer Frau in der Pfingstbrunnenstraße in den Rücken geschlagen.

Das Motiv ist unklar. Die 41-Jährige befand sich gegen 23.50 Uhr, als ein unbekannter Mann an ihr vorbeiging und ihr ohne ersichtlichen Grund mit der Faust in den Rücken schlug. Die Frau ging durch den Schlag zu Boden. Der Täter flüchtete in unbekannte Richtung. Die Polizeistation Eschborn hat die Ermittlungen aufgenommen. Wer den Vorfall beobachtet hat oder sonstige Hinweise geben kann, wird gebeten, sich mit der Polizeistation unter der Telefonnummer 06196/9695-0 in Verbindung zu setzen.

pol

Pritschen-Fahrzeug hat Termine frei
pünktlich - schnell - zuverlässig
Näheres unter
0172 / 6 57 85 86

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44 - 3 61 60
www.wm-aw.de Fa.



Viele Besucherinnen und Besucher kamen zum Jubiläum des Marokkanischen Kulturvereins. Foto: MKV

Der Generalkonsul des Königreichs Marokko war Ehrengast bei der Feierstunde am Mittelweg

„Ein Beitrag zur Vielfalt“

• Der Marokkanische Kulturverein feierte am vergangenen Samstag sein 25-jähriges Bestehen mit einer gut besuchten Jubiläumsfeier in seinem Vereinshaus am Mittelweg.

der Immisch betonte besonders die wichtige Rolle des Kulturvereins in der Stadtgesellschaft und lobte die Unterstützung für die Stadtverwaltung durch den Verein in den Bereichen Flüchtlingshilfe und Integration.

Ahmed El Kaddouri, der Vorsitzende des Marokkanischen Kulturvereins, erklärte in seiner Rede, dass der Verein auch in Zukunft aktiv an kulturellen und religiösen Projekten arbeiten möchte. Ziel sei es, die Zusammenarbeit im Sinne einer

vielfältigen Gesellschaft zu fördern und den interreligiösen Dialog weiter zu stärken.

Der Marokkanische Kulturverein wurde 1999 mit Unterstützung der Deutsch-Ausländischen Gemeinschaft Schwalbach gegründet und ist heute einer der größeren Vereine in Schwalbach. Seit seiner Gründung setzt sich der Verein engagiert für die Integration von Menschen unterschiedlicher Herkunft ein und will zur kulturellen Vielfalt der Stadt beitragen.

red

Fahrradaktionstag und Fahrradversteigerung am Samstag, 6. Juli, auf dem Marktplatz

Schnäppchen auf zwei Rädern

• Erstmals wird die jährlich stattfindende Fundraderversteigerung in Schwalbach dieses Jahr im Rahmen eines Fahrradaktionstages in Kooperation mit der Ortsgruppe Eschborn/Schwalbach des ADFC stattfinden. Am Samstag, 6. Juli, erwartet die Besucherinnen und Besucher von 12 bis 15 Uhr auf dem Marktplatz ein buntes Programm mit Infoständen und Aktionen rund ums Fahrrad.

bacherinnen und Schwalbacher haben die Möglichkeit, die zu ersteigerten Fahrrädern ab 12.30 Uhr vor dem Rathaus zu besichtigen.

Der ADFC wird an dem Aktionstag mit einem Infostand, mit einem Stand zur Fahrradcodierung als Prävention gegen Diebstahl und einem Fahrradbasar „von privat an privat“ dabei sein. Um lange Warteschlangen beim Codieren zu vermeiden, sollte im Vorfeld der Codierauftrag im Internet abgerufen und als Vordruck zu Hause ausgefüllt werden. Zu finden ist das Formular unter adfc-hessen.de/service/codierung/Codierauftrag.pdf im Internet. Neben dem Codierauftrag sind als Eigentumsnachweise Kaufbeleg und der Personalausweis erforderlich.

Der Kinder-Fahrradparcours des ADFC bietet am 6. Juli die Möglichkeit, mehr Sicherheit im Umgang mit dem Fahrrad zu erlangen. Dabei müssen Fahrräder aller Größen und Arten. Vom Kleinkinder- und über Jugendräder und City-Bikes bis zu sportlichen Trekkingräder und Mountainbikes können echte Schnäppchen dabei sein. Auch Eltern, Erzieherinnen und Erzieher sowie Lehrerinnen und Lehrer sind eingeladen, unter fachlicher Anleitung hilfreich zu unterstützen. Die Erfahrung hat gezeigt, dass die

Kinder beim Durchfahren des Parcours mit viel Motivation, Spaß und Freude den sicheren Umgang mit dem Fahrrad ganz nebenbei erlernen. Die Kleinsten können bei einem Fahrradzeugparcours mit unterschiedlichen Fahrzeugen vom Dreirad bis zum Kettcar ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen.

Ein weiterer Höhepunkt wird eine Fahrrad-Reparaturwerkstatt sein: Unter fachlicher Anleitung von Experten zeigt das „Repair Café“ Eschborn auf, wie einfache Reparaturen selbst vorgenommen werden können.

Abgerundet wird das Angebot des Fahrradaktionstages durch Vereinsstände, die für das leibliche Wohl der Besucherinnen und Besucher sorgen: Die Deutsch-Ausländische Gemeinschaft (DAGS) wird Getränke anbieten, Pro Musica wird mit einem Kaffee- und Kuchenstand vertreten sein und die Mitglieder des Seniorenbüros werden für Schmachthäfen vom Grill sorgen.

Neben dem Spaß an der Freude dient der Fahrradaktionstag der Förderung des Bewusstseins über die vielfältigen Vorteile des Fahrradfahrens: Es ist gesund, umwelt- und klimafreundlich, macht Spaß, entlastet den lokalen Verkehr und bietet viele Möglichkeiten zur Begegnung“, sagt Erster Stadtrat Thomas Milkowitsch.

red

Viel Spaß und blühende Momente auf dem Höchsten Schlossfest!

Fairtrade-Artikel bestellen

Große Auswahl an Kaffee, Tee, Rohrzucker, Schokolade, Nüssen, Kunsthandwerk, Kerzen und vieles mehr. Rufen Sie mich einfach an! Ich zeige Ihnen gerne eine kleine Auswahl und liefern Sie Ihnen nach Hause.

Connie Borsdorf, 06196 / 82044

immo-herbst.de



Die Friedrich-Ebert-Schule feierte 20 Jahre Kooperation mit der Musikschule Schwalbach

Sommerkonzert zum Jubiläum

Immer, wenn sich das Schuljahr zum Ende neigt, ist es Zeit für das Sommerkonzert der Friedrich-Ebert-Schule (FES). Dieses Jahr handelte es sich um ein Jubiläumskonzert, denn die Kooperation mit der Musikschule Schwalbach und somit auch das FES-Orchester werden 20 Jahre alt.

2004 fand die erste Bläserklasse in einer fünften Klasse der FES statt. Sie erhielt Instrumentalunterricht von der Musikschule Schwalbach sowie Orchesterunterricht. Seitdem hat sich das Projekt immer weiterentwickelt und auch die schwierige Corona-Zeit überlebt. Heute hat das FES-Orchester mehr als 30 Mitglieder und in diesem Schuljahr 16 Fünftklässlerinnen und Fünftklässler, die ein Blasinstrument neu erlernen. Sie werden nächstes Jahr ein eigenes Junior-Orchester bilden. Sechs Instrumentallehrerinnen und -lehrer unterrichten traditionell immer am Mittwoch in den Räumen der FES und immer freitags finden die Orchesterproben statt.

Gefeiert wurde das Jubiläum mit acht Orchesterstücken - gespielt in unterschiedlicher Besetzung von Schülerinnen und Schülern aus den Klassen fünf bis zehn. Den Auftakt machte das Stück „Let's Play“, gespielt im Tutti von allen 46 Schüllerinnen und Schülern mit ihren Blasinstrumenten. Bei aufsteigendem Schwierigkeitsgrad beendeten die älteren Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Orchesters aus Klasse acht bis

zehn den Abend mit dem Stück „Radioactive“ von Imagine Dragons. Zwischendurch gab es auch ein Geburtstagständchen für eine anwesende Mutter.

Hinzu kamen Solodarbietungen von Schülern und Lehrern. Tuba ist das diesjährige Instrument des Jahres und wurde unter anderem mit dem Stück „Der Elefant“ aus „Karneval der Tiere“ gewürdigt. Die letzten beiden Solobeiträge boten Valeria (Klarinette) und Anne (Querflöte) dar. Beide wurden als Zehntklässlerinnen zusammen mit Brian (Posaune), Julian (Trompete), Josephine (Saxophon) und Steven (Klarinette) gebührend verabschiedet. Seit der fünften Klasse waren die

sechs Schülerinnen und Schüler Bestandteil der FES-Musikwelt.

Organisiert und geleitet wurde das Konzert von Eva Monaghan und Sibille Kein, Anne, Max, Steven und Valeria, aus Jahrgang neun und zehn übernahmen die Moderation. Einstudiert haben die Stücke Hyang-Sook Do (Querflöte), Werner Lohr (Posaune/Euphonium), Seyed Sina Sadeghpour (Klarinette/Saxophon), Zoltan Nagy (Klarinette) Peter Harsanyi und Levente Hanzlik (Trompete) von der Musikschule Schwalbach.

Der Fördererverein der Friedrich-Ebert-Schule unterstützt das Musikprojekt seit vielen Jahren und freut sich über Spenden als finanzielle Unterstützung. red



Die deutsch-französische Freundschaft wurde bei der Schwalbacher Bürgerfahrt nach Avrillé am Fronleichnam-Wochenende tatsächlich gelebt und gepflegt. Foto: privat

45 Schwalbacher erlebten ein besonderes Wochenende in der französischen Partnerstadt

Über Paris bis nach Avrillé

An Fronleichnam machte sich eine 45-köpfige Gruppe von Schwalbacherinnen und Schwalbachern auf, um die Freunde der französischen Partnerstadt Avrillé zu besuchen. Unter den Teilnehmerinnen und Teilnehmern waren auch 13 Jugendliche.

Traditionell gab es wieder einen Zwischenstopp in Paris. Am Nachmittag angekommen, wurde die Zeit für unterschiedlichste Aktivitäten genutzt. Einige waren in der Brancusi-Ausstellung im Centre Pompidou und nutzten die Gelegenheit zu einem letzten Besuch, bevor das Gebäude wegen Renovierungsmaßnahmen für mehrere Jahre geschlossen sein wird. Andere besuchten das Musée d'Orsay, auch ein Konzert in der Philharmonie stand auf dem Programm, ebenso wie die klassischen Touristenziele Eiffelturm, Triumphbogen, Sacré Coeur oder Champs Elysées. Andere wiederum trafen sich mit alten Freunden und Weggefährten oder man genoss einfach das Pariser Flair.

Eine kleine Gruppe besuchte auch die Gedenkstätte „Vélodrome d'Hiver“ und gedachte bei einem Kurzvortrag der von dort aus deportierten jüdischen Kindern, Frauen und Männern. Die Zeit im Bus auf dem Weg von Paris nach Avrillé wurde für eine

letzte Chorprobe genutzt, denn in Avrillé angekommen, sollte die Europahymne gemeinsam und zweisprachig gesungen werden.

Nach der wie immer sehr herzlichen und emotionalen Begrüßung sammelte man sich vor dem Rathaus und sang mit vereinten Stimmen für Europa. Danach folgte die offizielle Begrüßung im Rathaus.

Dieses Ereignis wurde durch den plötzlichen Tod von Hans Ames überschattet, aber Dank des schnellen, unbürokratischen und diskret im Hintergrund ablaufenden Einsatzes und Engagements von französischen und deutschen Amtsträgern, Verantwortlichen und Freunden, was allen Beteiligten möglich den Besuch fortzusetzen.

Das Kulturzentrum Georges Brassin stellt schon seit mehreren Wochen die Plakate des Kunstkurses der AES zum Thema „Statements gegen Rassismus“ aus, und im Rahmen der Spendenumvergabe an Aprilis, dem städtischen Geschichtsverein von Avrillé, hatte man auch noch einmal die Möglichkeit die Ausstellung zu besuchen.

Die Gastgeber hatten auch wieder zu einem gemeinsamen Picknick mit wunderbaren Leckereien und guten französischen Weinen eingeladen. In dessen Anschluss stand der Besuch von Terra Botanica, einer Parkanlage mit Aktivitäten für

Abschluss fand.

Zur Rückfahrt fanden sich

dann neben Bürgermeisterin Caroline Houssin-Salvaté auch noch einmal viele Freunde der Partnerschaft ein, und so herzlich und emotional wie die Begrüßung war auch die Verabschiedung. Dieser Besuch, der mit ganz besonderen Umständen begann, hat nach Angaben der Teilnehmer einmal mehr gezeigt, wie tief, ehrlich und verlässlich diese Partnerschaft ist. red



Beim Auftakt des traditionellen Sommerkonzerts der Friedrich-Ebert-Schule standen alle Blasinstrumenten-Schülerinnen und -Schüler auf der Bühne in der Aula der Schule. Foto: privat

TICKETS & INFOS:
SÖSSENHEIM OPEN AIR



DJ ÖTZI IKKE HÜFTGOLD FRENZY OBS
LE SHUUK LUCA DANTE SPADAFORA UVM.

15. - 17. AUGUST 2024 FRANKFURT

**Schwalbacher
Zeitung**

**Sulzbacher
Anzeiger**

**Sossenheimer
Wochenblatt**

**Stadtanzeiger
für den Frankfurter Westen**

Anzeigenannahme: Fax 84 80 82 oder anzeigen@schwalbacher-zeitung.de oder Niederräder Str. 5, 65824 Schwalbach

Mein Auftrag für eine Privatanzeige:

Mein Text: Bis 4 Druckzeilen = € 9,- inkl. MwSt. je Zeitung und Ausgabe

In der Schwalbacher Zeitung (€ 9,-)
 Im Sulzbacher Anzeiger (€ 9,-)
 Im Sossenheimer Wochenblatt (€ 9,-)

Im Stadtanzeiger für den Frankfurter Westen (€ 9,-)

^ Name

^ Anschrift

^ Bank

Sepa-Lastschriftmandat: Ich ermächtige den Verlag Schwalbacher Zeitung Mathias Schlosser einmalig, die Gebühren für diesen Anzeigenauftrag von meinem unten genannten Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, diese auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen.

^ Datum und Unterschrift

^ IBAN (bzw. Bankleitzahl und Kontonummer)

Wir ziehen den Betrag mit der Mandatsreferenz 2023SPRIVKLEINANZ... ein. Unsere Gläubiger-ID lautet DE 37ZZZ00000947575

Impressum

Schwalbacher Zeitung
Verlag Mathias Schlosser
Niederräder Straße 5
65824 Schwalbach

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Mathias Schlosser

Telefon: 06196 / 848080
Fax: 06196 / 848082

E-Mail:
info@schwalbacher-zeitung.de

Internet:
www.schwalbacher-zeitung.de

Druck:
ColdsetInnovation Fulda

Am Eichenzeller Weg 8
36124 Eichenzell

Verteilung:
Haushaltswerbung T. Malik

Hauptstraße 27

63517 Rodenbach

Tel. 0163 / 7956113

Redaktions- und Anzeigenschluss:
freitags, 16 Uhr

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr. Der Verlag behält sich das Recht vor, für Prospektanzeigen, Anzeigenstreifen, Anzeigen in Sonderveröffentlichungen oder Kollektiven sowie für Sonderwerbeformen und für in der Preisliste nicht erwähnte Teilelegungen Sonderkonditionen entsprechend den besonderen Gegebenheiten zu vereinbaren.

TG-Vorsitzender Kurt Kreyling wurde am Mittwoch 75 Jahre alt

Mit Weitsicht und Organisationstalent

● Mehr als jeder Achte Schwalbacher und jede achte Schwalbacherin sind Mitglied in der Turngemeinde (TG) Schwalbach. An der Spitze des größten Vereins der Stadt steht Kurt Kreyling. Am vergangenen Mittwoch feierte er seinen 75. Geburtstag.

Wer einen so großen Verein führt, hat beinahe keine Zeit mehr, um selbst Sport zu treiben. Die Übungsstunden mit den „Jedermannern“ lässt sich Kurt Kreyling aber nur selten entgehen. Darüber hinaus wandert er gerne und ausdauernd und spielt ab und an Volleyball. In jüngeren Jahren drehte er auch als Leichtathlet und Mittelstreckenläufer seine Runden.

Die meiste Zeit verbringt Kurt Kreyling bei der TG Schwalbach aber am Schreibtisch. Denn irgendetwas gibt es immer zu planen oder zu organisieren, so wie den Schwalbacher Volkslauf am kommenden Wochenende, den die TG seit einigen Jahren ausrichtet.

Bei solchen Projekten ist Kurt Kreyling immer mit dabei. Er hat aber erkannt, wie wichtig es für einen Vorsitzenden ist, ein verlässliches Team zu bilden und Aufgaben zu delegieren. Und so läuft in der TG Schwalbach vieles rund, was andernorts vielleicht Probleme bereitet.

Kurt Kreyling beweist aber auch deswegen in der Vereins-

MS

Tag der Architektur

- ANZEIGEN -

Schwedenhäuser bieten Komfort bei geringem Energiebedarf

Behaglich, bunt und sehr effizient

● Skandinavien gilt für viele als Vorbild, wenn es um Gemütlichkeit, Design und Nachhaltigkeit geht. Das gilt besonders für die Architektur aus dem hohen Norden, die hierzulande immer beliebter wird.

Hinter dem klassischen Erscheinungsbild eines Schwedenhauses verbirgt sich moderne Haustechnik, die für eine hohe Energieeffizienz sorgt. Die Verwendung von Holz als nachwachsendem Rohstoff leistet bereits einen Beitrag zur Nachhaltigkeit des Eigenheims. Zudem unterstützt das Baumaterial ein gesundes Wohnklima und zeichnet sich durch seine Langlebigkeit aus.

Wichtig ist dabei die Herkunft: Hersteller wie Eksjöhus nutzen für ihre typischen Schwedenhäuser ausschließlich Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft, das in eigenen Wäldern im südschwedischen Hochland

wächst. Elemente wie bunte Holzfassaden, meist im charakteristischen Schweden-Rot, große Veranden, Sprossenfenster und charmante Erker unterstreichen den skandinavischen Look. Im Innenbereich bietet sich viel Raum für individuelle Gestaltung und Behaglichkeit für die ganze Familie. Besonders beliebt sind offene Wohnkonzepte mit einer geräumigen Wohnküche. Die Palette der Baustile reicht dabei vom traditionellen Landhaus über die repräsentative Stadtvilla bis zum bungalowartigen, barrierefreien Wohnen auf einer Ebene.

djd



Am Kronberger Hang 3
65824 Schwalbach am Taunus
Tel.: 06196 - 50 85 50
www.planergruppe-rob.de

ROB
planergruppe
ARCHITEKTEN + STADTPLANER



Besonders viel Publikum zog das „BluesHaus Bad Soden“ am Historischen Rathaus an. Foto: Bär



Schwalbach am Taunus



In der Kult-Eiche spielten „The Tulips“ klassischen Rock'n'Roll. Foto: Schlosser

Ruhigere Klänge schlug das Akkordeon Ensemble „Matthasi“ an.

Foto: Bär



Heribert Swoboda spielte in der Stadtinsel Protest- und Arbeiterlieder. Foto: Wilde Rose



„Jo und Reinhard“ präsentierte Pop und Chansons. Foto: Schlosser

Viel Musik in der ganzen Stadt

15 Konzerte an einem Tag

● Ein großer Erfolg war die dritte Auflage des „Fête de la musique“, die am vergangenen Freitag in Schwalbach stattfand.

15 verschiedene Bands, Solisten und Ensembles spielten von 16 bis 21 Uhr über die ganze Stadt verteilt. Da gab es Rockmusik im Garagenhof, italienische Schlager vor der Pizzeria, Chansons auf der Terrasse, Blues vor dem Historischen Rathaus und vieles mehr. Das Spektrum reichte von Harfennuskis bis Rockabilly.

Entscheidend beim „Fête de la musique“, das ursprünglich aus Frankreich kommt, ist aber die entspannte Atmosphäre. Hunderte Schwalbacherinnen und Schwalbacher schlenderten kreuz und quer durch die Stadt, hörten mal hier ein wenig zu, mal dort. Und auch die Künstlerinnen und Künstler hatten ihren Spaß, denn die meisten waren Amateure, die ihr alles andere als laienhaftes Können endlich einmal einem größeren Publikum präsentieren konnten. MS



„CU“ rockte in einem Hof in der Adolf-Damaschke-Straße. Foto: Bär



Punk und Pizza mit „Forest 19“ in der Schulstraße. Foto: Schlosser



Auch die „Overall Jazzgang“ war beim Fête de la musique mit dabei. Foto: Bar

Volltreffer ins Netz.

**Rasend schnelles Glasfaser-Internet. Jetzt mit 100 €¹ EM-Bonus.
Und den Hausanschluss für 0 €² statt 990 €² sichern.**

Einfach auf deutsche-giganetz.de/tarife Ihren MyNet-Wunschtarif auswählen und folgenden **Code angeben: EM2024**



Jetzt Glasfaser bestellen

deutsche-giganetz.de
040 593 6300

Ab nur
24,90 €³
pro Monat

G Deutsche
GigaNetz

¹ Einmalige Gutschrift in Höhe von 100 € für Neukunden in ausgewählten Gebieten, die vom 31.05.2024 – 14.07.2024 einen Vertrag bei der Deutschen Gigabit GmbH abschließen. Gutschriften werden automatisch von der ersten Rechnung bzw. bei Überschüssen von den darauffolgenden Rechnungen abgezogen. Als Neukunde gilt eine Person, die in den letzten 3 Monaten vor Vertragsabschluss kein Kunde der Deutschen Gigabit GmbH war. Gutschrift erfolgt erst nach Aktivierung des Glasfaser-Anschlusses am Adresspunkt des Neukunden durch die Deutsche Gigabit. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Rechnungszeitraum ist der 1.5. – 30.6.2024. ² Sichert ein Eigentümer einen Vertrag ab und nach Abschluss eines Vertrags vor Ort im Wesentlichen abgeschlossen ist, fällt in der Regel ein analoger Betrag für die Errichtung von 990 € brutto mit einer Bereitstellungsgebühr von 59,90 €. Es gelten unsere AGB und Datenschutzhinweise, einsehbar unter deutsche-giganetz.de



Telefonservice

A

Augenoptik

Optik Knauer e.K.
Brillen und Kontaktlinsen,
Bad Soden, Clauststraße 25
Tel. 06196 / 2 67 30
www.optik-knauer.de

Auto-Gutachten

Ing.-Büro Wünscher
Geprüfte Kfz.-Sachverständige
Schaden-Gutachten,
Unfall-Rekonstruktion
Adolf-Damaschke-Straße 19
Tel. 1605
Mobil 0177 / 2 14 84 96

Sach-Verständigen-Stelle

für Kfz.-Gutachten
Technik und Controlling GmbH
Sossenheim, Westerbachstraße 134
Tel. 069 / 60 60 86-0
kontakt@svs-gutachten.de

Autohäuser

Autohaus Schwalbach GmbH
Mitsubishi-Vertragshändler
Mazda-Service
Neu und Gebrauchtwagen
Tel. 3001
Fax 06196 / 88 17 42 0
www.autohaus-schwalbach.de

Autohaus Ziplinski GmbH

Renault-Vertragshändler
Neu- und Gebrauchtwagen, Karosseriearbeiten, Lack- und Glasschäden
Hardbergstraße 37a
Tel. 1054
renaultziplinski@aol.com

KFZ-Technik Autohaus Schulz

Die Markenwerkstatt auch für Ihr Auto!
65824 Schwalbach,
Sulzbacher Straße 43
Tel. 8 52 70

Auto-Unfallhilfe

Eggewiler GmbH
Karosserie- und Lackreparatur, Autoglas, Klimaanlage-Füllstation, Mietwagen
Am Flachsacker 1
Tel. 3121
info@eggewiler.de

Änderungsschneiderei

C. Yanbolan
Meisterbetrieb
Reparaturen Damen- und Herregarderobe, auch für große Betriebe, Hotels, Krankenhäuser und Pflegeheime
Marktplatz 9
Tel. 9 53 96 66

B

Buchhaltung

Kewe Verwaltung und Beratung
Finanz- und Lohnbuchhaltung,
Datenerfassung, Büro-Organisation
Tel. 06196 / 50 36 40-
Fax 50 36 42
www.kewe.com

C

Computer

Complete GmbH
Beratung, PC-Installation, Virenbeseitigung, IT-Dienstleistungen, PC-Hilfe für Senioren
Tel. 069 / 34 81 24 45
info@complete-gmbh.com

IT-Service Ingo Baumann

Beratung, Verkauf, Dienstleistungen, Netzwerke, Interne Schulung
Friedrich-Ebert-Straße 88
Tel. 0173 / 30 1397
ingobaumann@ingobaumann.de

D

Dachdecker

FS Bedachungen GmbH
Dachdeckerarbeiten aller Art
Altkönigstraße 1a,
Tel. 06196 / 52 48 933
dachbau-schrader@t-online.de

E

Elektroinstallationen

Elektro-Albat
Planung und Elektroanlagenbau, Kundendienst und Elektrogeräte, Kabelfernsehen, Satellitenanlagen - Bahnstraße 8
Tel. 8 51 02

Elektro-Kollmann
Anlagenbau, Reparaturen, Antennenbau, Elektrogeräte
Tel. 13 74

Karsten Schmiegel Elektrotechnik
EIB-Bussysteme, Antennenbau, Elektro-reparaturen, 24h-Service
Tel. 88 82 27

Energieberatung

eta-Plus Energieberatung
Energet. Altbausanierung, Energieausweise, Baubegleitung, Schimmelanalyse
Tel. 06196 / 5 24 12 15
Fax 06196 / 5 24 12 13
info@eta-plus.de

Essen auf Rädern

Menüservice apetito AG
im Auftrag von „Deutsches Rotes Kreuz - Soziale Dienste Rhein-Main-Taunus gGmbH“
Tel. 0 61 92 / 20 77 30
Fax 05971 / 80 20 85 55

F

Fahrschulen

Fahrschule Stefan Meister
65824 Schwalbach/Ts., Schulstraße 1
Anmeldung: Di. u. Do., von 18-19 Uhr
Tel. 06196 / 36 44 oder 06196 / 7 11 33
www.fahrschule-meister.de

Farben & Tapeten

Farben Wandel
Farben, Malarikel, Tapeten, Bodenbeläge
Am Flachsacker 30, 65824 Schwalbach
Tel. 06196 / 8 637 09
Fax 06196 / 33 33
farben-wandel@t-online.de

Fußpflege

Dolores Lopez
Mobile Fußpflege
Tel. 0151 / 56 3375 55 und 069 / 58 20 86

Silkes Kosmetikbüschchen

und medizinische Fußpflege
- 25 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9, 65824 Schwalbach
Tel. 0173 / 4 30 21 12

Garten- & Landschaftsbau

Cheiki Gartenservice
Gartenpflege, Baumfällungen, Pflaster- und Zaunarbeiten, Winterdienst, Gartengestaltung
Tel. 06196 / 5 24 11 75
mobil 0178 / 44 35 605
cheiki@hotmail.de

» Fortsetzung „Garten- und Landschaftsbau“

Gartenbau Uwe Scherer
Gartenpflege, Planung, Neuanlage, Pfasterarbeiten
Tel. 06196 / 53 31 04
Fax 8 56 06

Glaserien

Glaserie Schneider & Gleiser GbR
Verglasungen, Fenster, Rollläden, Duschababinen, Spiegel nach Maß
Gartenstraße 19
Tel. 06196 / 8 67 98
Fax 8 19 35
info@glasrei-sg.de

Immobilien

Adler Immobilien
Verkauf, Vermietung, Bewertung
Messer-Platz 1,
65812 Bad Soden
Tel. 06196 / 560 960
www.adler-immobilien.de

CAMIKO Immobilien u. Hausverwaltungen

65936 Frankfurt a. M.
Sossenheimer Riedstraße 16b
Termine nach Vereinbarung
Tel. 0151 / 41 62 61 21
info@camiko-immo.de

Christoph Samitz Immobilien

Ihr Immobilienmakler
vor Ort
Tel. 06196 / 4 37 78
Fax 06196 / 4 37 30
www.csimakler.de

G & K Immobilienberatungs GmbH

Verkauf, Vermietung, Beratung
Hauptstraße 22,
65843 Sulzbach
Tel. 06196 / 76 77 49
[info@guk-immo.de](http://www.guk-immo.de)

Haus & Grund Sossenheim

Umfassende Beratung rund um Ihre
Immobilie
Tel. 069 / 78 00 20
Fax 069 / 34 05 89 43
h.j.langer@t-online.de

Manfred Kuhfuß

IVD - Vermietung - Verkauf - Verwaltung
Tel. 069 / 3 14 02 60
www.kuhfuss.de

Installationen/Isolierung

Anton Benedick
Meisterbetrieb - Heizung-, Sanitär, Gas- und Wasserinstallation, Kundendienst, Wartung, Notdienst
Tel. 06196 / 8 28 55
Fax 8 45 64
www.benedick.de

bht Bäder & Haustechnik GmbH

Meisterbetrieb - Sanitär, Heizung, Fiesen, Elektro mit Wartung, Reparatur und Parkettlegemeisterbetrieb
Berliner Straße 29
Tel. 06196 / 56 86 31
Fax 56 86 30
www.bht-eschborn.de

Telefonservice

Unsere preiswerte Dauerwerbung in

Sulzbacher Anzeiger

Sossenheimer Wochenblatt

Schwalbacher Zeitung

Sie wollen auch mitmachen?

Tel.: 06196 / 84 80 80 oder 06173 / 98 98 666 · anzeigen@schwalbacher-zeitung.de

» Fortsetzung „Installation/Isolierung“

Freund GmbH
Heizung, Sanitär, Spenglerei, Dachrinnen-service - Schwalbach, Am Brater 1
Tel. 06196 / 7 66 60 10
Fax 06196 / 7 66 60 19

Ott-Haustechnik

Meisterbetrieb - Heizung, Solar, Sanitär, komplette Bäder, Spenglerei, Kundendienst, Notdienst, Wartung
Tel. 06196 / 8 51 55
Fax 06196 / 8 67 18
ott.haustechnik@t-online.de

K

Kanalreinigung

Kanal Fay
Rohrreinigungs-Service GmbH, 24-Stunden-Service, Kanalsanierung, Gruben- und Fettabscheiderentfernung
Adolf-Damaschke-Straße 12, Schwalbach
Tel. 06196 / 8 99 70

Kosmetik- & Nagelstudios

Silkes Kosmetikbüschchen
und medizinische Fußpflege
- 25 Jahre zufriedene Kunden
Marktplatz 9, 65824 Schwalbach
Tel. 0173 / 4 30 21 12

Logopädie/Sprachtherapie

Logopädische Praxis
Kerstin Schröter-Frey, Logopädin
Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimme- und Schluckschwierigkeiten,
Schulstraße 17
Tel. 06196 / 88 24 60
Fax 06196 / 88 24 62
logopaedie_schwalbach@t-online.de

Logopädische Privatpraxis

Veronica Pfizenreiter, M.Sc., Logopädin
Tel. 0151 / 51 78 79 52
www.pfizenreiter.com

M

Maler & Tapezierer

Malermeister Thomas Scheel
Maler-/Lackier-/Tapezierarbeiten, kreative Wandgestaltung, Fassadengestaltung, Trockenbau-/Verputz-/Wärmedämmarbeiten, Fußbodenbeläge, Rebstau

Tel. 06196 / 2 04 23 38

Mobil 0177 / 3 11 77 02

www.malermeister-scheel.de

Markisen

Markisen-Ostern
Friedrich-Stoltze-Straße 4a
Tel. 06196 / 8 13 10

Möbel

Möbel-Sachs GmbH
Wohnkonzepte zum Wohlfühlen,
Einrichtungs-Studio, Schreinermaster- und Parkettlegemeisterbetrieb
Berliner Straße 29
Tel. 06196 / 8 60 31 + 32
Fax 8 60 37
info@moebel-sachs.de

Rechtsanwälte

Eschborn Rechtsanwälte
Claudia Eschborn und Jochen Zehtner
65760 Eschborn,
Hauptstraße 332
Tel. 06173 / 93 98 760
www.eschborn-rechtsanwaelte.de

Kellersmann Rechtsanwälte

Fabian Kellersmann - Rechtsanwalt und Notar, Egon Kellersmann - Rechtsanwalt, Notar a. D., Schulstraße 6
Tel. 06196 / 8 10 96
Fax 06196 / 36 42

Steuerberatung

Basten GmbH Steuerberatung
Grundsteuerbewertung 2022
65843 Sulzbach, Im Hainfeld 1
Tel. 06196 / 50 02 16
Fax 06196 / 50 02 50
joachim.basten@datevnet.de

Dietrich M. Reimann

65824 Schwalbach,
Berliner Straße 27
Tel. 06196 / 50 38 20
Fax 06196 / 8 26 78
info@steuerberater-reimann.de

Taxiruf & Fahrdienste

Michael Volland
Nah- und Fernfahrten,
Flughafentransfer
Tel. 06196 / 8 20 80
volland@email.de

Umzugsservice

CHRIST & WAGNER Int. Möbeltransporte GmbH
65843 Sulzbach,
Wiesenstraße 21
Tel. 06196 / 7 65 01-0
info@christ-wagner.com

» Fortsetzung „Rechtsanwälte“

Enrico Straka Rechtsanwalt
Tel. 06196 / 84 84 73
Mobil/WhatsApp/Signal 0170 / 9052368
E-Mail:
ra-straka@rechtsanwalt-straka.de
Web: www.rechtsanwalt-straka.de

E

Reisebüros

Reisebüro Kopp Lufthansa City Center
Jede Reise, alle Airlines,
jeder Veranstalter zur tagesaktuellen
Best-Preis-Garantie,
DB-Fahrkarten
Marktplatz 35
Tel. 06196 / 8 89 89-60
www.komm-reisen.de

Selected Travel Reisecafé

Touristik, Firmendienst
Schwalbach, Schulstraße 14
Tel. 06196 / 88 400 33
Fax 06196 / 88 400 37
dirk.kattendick@selectedtravel.de

F

Rollläden

Alfred Müller KG
Fenster, Türen, Sonnenschutz
Taunusstraße 7
Tel. 06196 / 14 83

G

Schlossereien

Roger & Scheu Metallbau GmbH
Treppenanlagen, Fenstergitter,
Geländer, Toranlagen, Kunstschmiede
65843 Sulzbach
Wiesenstraße 10
Tel. 06196 / 75 93 96
www.rogerscheu.de

H

Schuhmacher

Elshout
Schuhmacherei, Schlüssel-Notdienst,
Reinigungsannahme
Sulzbach, Hauptstraße 27
Tel. 06196 / 7 39 55
Mobil 0171 / 400 54 99
www.schuhmacherei-sulzbach.de

I

Sprachschulen

TS-Lingua GmbH
Deutsch, Englisch, Spanisch
für Erwachsene, Jugendliche und Kinder,
Gruppen und Einzelkurse
65824 Schwalbach,
Am Kronberger Hang 2
Tel. 06196 / 9 53 42-20
info@taunus-lingua.de

J

Steuerberatung

Basten GmbH Steuerberatung
Grundsteuerbewertung 2022
65843 Sulzbach, Im Hainfeld 1
Tel. 06196 / 50 02 16
Fax 06196 / 50 02 50
joachim.basten@datevnet.de

K

Taxiruf & Fahrdienste

Michael Volland
Nah- und Fernfahrten,
Flughafentransfer
Tel. 06196 / 8 20 80
volland@email.de

L

Umzugsservice

CHRIST & WAGNER Int. Möbeltransporte GmbH
65843 Sulzbach,
Wiesenstraße 21
Tel. 06196 / 7 65 01-0
info@christ-wagner.com

Orientierungsgespräche Jungunternehmer im Rat- und Bürgerhaus

Infos für Gründer

Am Mittwoch, 3. Juli, bietet die Stadt Schwalbach in Zusammenarbeit mit dem Verein zur Förderung von Existenzgründungen von 15 bis 18 Uhr wieder Orientierungsgespräche an.

Die Orientierungsgespräche sind ein Angebot für Gründerinnen und Gründer sowie Jungunternehmerinnen und -unternehmer beziehungsweise für Nach-

folgeregulierten. Sie bieten die Gelegenheit, die Geschäftsidee fachmännisch und kostenlos durchleuchten zu lassen. Das Orientierungsgespräch findet im Rat- und Bürgerhaus statt. Eine Anmeldung unter den Telefonnummern 06196/804-211 oder 804-194 ist erforderlich, damit für jeden Teilnehmenden ausreichend Zeit eingeplant werden kann. Kosten entstehen dabei nicht.

red

Mitteilungen aus dem Rathaus

Stadt Schwalbach am Taunus

4. öffentliche Sitzung des Kinderparlamentes

Hiermit gebe ich bekannt, dass die 4. öffentliche Sitzung des Kinderparlamentes

am Dienstag, 02.07.2024, um 15:00 Uhr
im Raum 9/10, Bürgerhaus, Schwalbach am Taunus

stattfindet.

TAGESORDNUNG:

- Begrüßung und Eröffnung der Sitzung durch die stellvertretende Stadtverordnetenvorsteherin
- Mitteilung der stellvertretenden Stadtverordnetenvorsteherin
- Abstimmung über das Protokoll der letzten Sitzung des Kinderparlaments am 19.03.2024
- Bericht des Bürgermeisters
- Letzte Änderung am Projekt „Gestaltung und Verschönerung des Stromverteilerkastens vor dem Tausendfüßlerhaus“
- Pflanzaktion (etwa 60 Minuten)
- Einladung zum anschließenden Eis essen in der Eisdiele

Schwalbach am Taunus, 18.06.2024

gez. Katja Lindenau, stellv. Stadtverordnetenvorsteherin

2. öffentliche Sitzung des Seniorenbüros

Hiermit gebe ich bekannt, dass die 2. öffentliche Sitzung des Seniorenbüros

am Dienstag, 02.07.2024, um 18:00 Uhr
im Raum Olksz (Raum 6), Bürgerhaus, Schwalbach am Taunus

stattfindet.

TAGESORDNUNG:

- Genehmigung der Niederschrift der 19. öffentlichen Sitzung des Seniorenbüros am 24.04.2024
- Genehmigung der Niederschrift der konstituierenden öffentlichen Sitzung des Seniorenbüros am 05.06.2024
- Berichte des Magistrates
- Bericht des Seniorenbüros
- Anfrage eines Eröffnungsdatums für den Pinguinbrunnen
- Verhalten der Radfahrer
- Lockere Steine (REWE-Parkplatz, Seniorenwohnanlage 46C Richtung Rossmann, Friedhof, Ostring 18 (Unebenheiten), Ostring Richtung Friedhof, letztes Stück Hardbergstraße vor Ziplinski, Friedrich-Ebert-Straße vor dem koreanischen Restaurant)
- Verschiedenes

Schwalbach am Taunus, 19.06.2024

gez. Monika Schwarz, Vorsitzende

35. öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

Hiermit gebe ich bekannt, dass die 35. öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

am Donnerstag, 27.06.2024, um 19:30 Uhr
im Raum Avrillé (Raum 7/8), Bürgerhaus, Schwalbach am Taunus

stattfindet.

TAGESORDNUNG:

- Genehmigung der Niederschrift über die 34. öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 23.05.2024
- Neufassung der Satzung über die Bildung und Aufgaben der Elternbeiräte für die Kinderbetreuungseinrichtungen der Stadt Schwalbach am Taunus ab 01.08.2024
Vorlage Nr. 19/M 0143 vom 23.04.2024, Magistrat
- Zweite Satzung zur Änderung der Satzung über die Benutzung der Schulkindhäuser der Stadt Schwalbach am Taunus
Vorlage Nr. 19/M 0144 vom 30.04.2024, Magistrat
- Dritte Satzung zur Änderung der Gebührensatzung zur Satzung über die Benutzung der Schulkindhäuser der Stadt Schwalbach am Taunus; Vorlage Nr. 19/M 0145 vom 30.04.2024, Magistrat
- Beschlussfassung über die Gültigkeit der Seniorenbearbeitwahl am 30.04.2024; Vorlage Nr. 19/M 0148 vom 18.06.2024, Magistrat
- Ausbau der ehrenamtlichen Bürgersolarberatung
Vorlage Nr. 19/A 0139 vom 14.02.2024, Bündnis 90/Die Grünen Fraktion
- Umbenennung des Rudolf-Dietz-Weges in Nelly-Sachs-Weg
Vorlage Nr. 19/A 0144 vom 25.04.2024, SPD Fraktion
- Umbenennung der Julius-Brecht-Straße in Johanna-Tesch-Straße
Vorlage Nr. 19/A 0145 vom 25.04.2024, SPD Fraktion
- Regelmäßiger Bericht zum Thema Greensill
Vorlage Nr. 19/A 0147 vom 17.05.2024, FDP & Freie Bürger Fraktion
- Wirtschaftliche Sanierung des Wohnhauses am Erlenborn
Vorlage Nr. 19/A 0148 vom 24.05.2024, Bündnis 90/Die Grünen Fraktion
- Heimfall des Erbbaurechts an dem Heizwerkgrundstück
Vorlage Nr. 19/A 0149 vom 19.06.2024, Bündnis 90/Die Grünen Fraktion
- Akustiksignal für Fußgängerrampeln
Vorlage Nr. 19/S 0009 vom 26.02.2024
- Verschiedenes

Schwalbach am Taunus, 20.06.2024
gez. Eyke Grüning, Vorsitzender

Einbruch in einen Supermarkt

Diebe scheitern am Tresor

Unbekannte haben am frühen Montagmorgen den REWE-Markt „Am Flachsacker“ heimgesucht und scheiterten beim Versuch, den Tresor aufzubrechen.

Die Einbrecher hebelden gegen 2.20 Uhr gewaltsam eine rückwärtige Tür auf. Mit einem unbekannten Werkzeug machten sie sich am Tresor zu schaffen. Nach ihrem Scheitern entwendeten sie Zigaretten und Getränke im Wert von 200 Euro, bevor sie die Flucht antraten. Ersten Ermittlungen zufolge soll es sich um drei männliche, maskierte Täter gehandelt haben. Die Kriminalpolizei bittet um die Mithilfe der Bevölkerung. Wer verdächtige Beobachtungen gemacht hat oder weitere Hinweise geben kann, wird gebeten sich unter der Telefonnummer 06196/2073-0 zu melden.

pol

Termin am Mittwoch, 3. Juli

Bürgermeister-Sprechstunde

Bürgermeister Alexander Immisch bietet am Mittwoch, 3. Juli, von 16 bis 18 Uhr die letzte Bürgersprechstunde vor den Sommerferien an.

Schwalbacherinnen und Schwalbacher, die ein Anliegen haben, sind dazu eingeladen. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, wird um eine Anmeldung unter der Telefonnummer 06196/804-102 gebeten. Die nächste Bürgersprechstunde findet danach erst am Mittwoch, 4. September statt.

red

BdP-Stamm der Vaganten

Sommerfest

Die Schwalbacher Pfadfinder des „Stammes der Vaganten“ laden am Samstag, 29. Juni, um 15 Uhr zum Sommerfest auf das Pfadfindergelände neben dem Naturbad ein.

Zu Beginn gibt es um 15.30 Uhr eine kurze Vorstellung des Stammes, der einzelnen Gruppen und der Pfadfinderarbeit. Darauf folgt ein buntes Mittag-Programm und ein Buffet, unter anderem mit vielen vegetarischen und veganen Angeboten. Ebenso gibt es eine Zeltausstellung und eine Ausstellung zum Thema Pfadfinder aus aller Welt.

red

Nottelefon Sucht

0180 / 365 24 07*

* Festnetzpreis 9 ct/min.
Mobilfunkpreise maximal 42 ct/min.

Selbsthilfegruppen in Schwalbach:

Gemeinschaft

„Aktiv“ montags, 19 Uhr

Gemeinschaft

„Taunusburg“ freitags, 19 Uhr

alle Treffen in der ags-Suchtherberatungsstelle, Pfingstbrunnenstr. 3, 65824 Schwalbach

GUTTEMPLER
... SELBSTHILFE UND MEHR



Das „A-Team“ der Hundefreunde Schwalbach freut sich über den dritten Platz beim regionalen Agility-Turnierfinale, das in Schwalbach stattfand.

Foto: Hundefreunde Schwalbach

Gelungenes Turnier der Hundefreunde Schwalbach auf ihrem Gelände am Kronberger Hang

„A-Team“ glänzt im Agility

Am 15. und 16. Juni fand bei den Hundefreunden Schwalbach auf dem Vereinsgelände am Kronberger Hang wieder ein Agility-Turnier statt.

Agility ist ein Hundesport, bei dem ein Parcours aus etwa 20 Hindernissen korrekt und in der schnellstmöglichen Zeit bewältigt werden muss. Der Schwalbacher Verein hat dabei oft die Nase vorn: Dieses Jahr erreichte das „A Team“ Platz drei im Regionalentscheid um die deutsche Vereinsmeisterschaft. Das

Finale des Regionalentscheids fand auf dem Hundeplatz am Kronberger Hang statt.

Das Ausrichten eines Turniers bedeutet viel Arbeit: Der Platz muss hergerichtet, Preise organisiert, Verpflegung zubereitet und Sitzmöglichkeiten für die Gäste bereitgestellt werden. Doch bei den Hundefreunden „ziehen alle an einem Strang“, wenn es Arbeit gibt. Am Sonntag schauten auch Erster Stadtrat Thomas Milkowitsch vorbei. Neu in diesem Jahr war die Erlaubnis des Ordnungsamtes, dass die Turnierbesucher am

red

Verkauf ab 1. Juli im Bürgerbüro im Rathaus – Aktuelles Passbild und zehn Euro nicht vergessen

Viel Spaß mit dem Ferienpass

Am Montag, 1. Juli, beginnt in diesem Jahr der Verkauf der Ferienpässe, den alle 3- bis 15-Jährigen haben können.

Der Ferienpass kostet zehn Euro und ist in den gesamten Sommerferien vom 13. Juli bis zum 25. August 2024 gültig. Er bietet freien Eintritt in das

Experimenta Science Center in Frankfurt, den Freizeitpark Lochmühle in Wehrheim, den Opel-Zoo in Kronberg, den Palmengarten, das Senckenberg Museum, das Deutsche Film- und Medienmuseum in Frankfurt und in das Naturbad in Schwalbach. Für die Ausstellung des Ferienpasses werden ein aktuelles Lichtbild und zehn Euro benötigt.

Der Verkauf beginnt am Montag, den 1. Juli im Bürgerbüro im Rathaus. Ab diesem Termin kann auf der Ferienpass auch online auf der städtischen Webseite schwalbach.de im Bereich „Digitales Rathaus“ beantragt werden. Er liegt dann frühestens zwei Tage nach Antragsstellung im Bürgerbüro zur Abholung bereit.

WWW.

schwalbacher-zeitung.de

Die

**Schwalbacher
Zeitung**

für jeden Tag





Nach 34 Dienstjahren für die Stadt Schwalbach wurde die Leiterin des Schulkinderhauses Geschwister-Scholl-Schule I Uschi Küttner (2.v.r.) im Rahmen einer kleinen Feierstunde im Rathaus verabschiedet. Ihre Nachfolgerin wird Mareike Muth (Mitte).

Foto: mag

Mareike Muth folgt auf Uschi Küttner als Leiterin des Schulkinderhauses I – Zeit für Hobbys

Abschied in den Ruhestand

Am Anfang Juni hat Uschi Küttner die Leitung des Schulkinderhauses Geschwister-Scholl-Schule I an ihre Nachfolgerin und bisherige Stellvertreterin Mareike Muth übergeben. Seit 2017 haben beide das älteste Schulkinderhaus der Stadt im Team geleitet, dessen Konzeption Uschi Küttner 2003 selbst mit entwickelt hat.

Mit Uschi Küttner verabschieden wir eine Mitarbeiterin, die über Generationen von Kindern deren Wohl und individuelle Entwicklungschancen im Blick hatte und ihnen damit vor allem eines mitgab: wertvolle Erinnerungen und Erfahrungen für ihr ganzes Leben", sagte Bürgermeister Alexander Immisch. Mareike Muth, die ihre Ausbildung zur Erzieherin im Schulkinderhaus absolvierte und seit 2006 eine Gruppenleitung innehat, blickt mit etwas Wehmut auf die gemeinsame Zeit zurück. „Uschi stand all die Jahre nie still und konnte immer wieder erneut mit der ihr eigenen Energie begeistern“, beschrieb sie die scheidende Kollegin. „Dazu braucht es aber auch ein Team, das mitgeht“, spielte diese den Ball zurück.

Am 1. Februar 1990 wurde Uschi Küttner als Erzieherin in der Kita Pfingstbrunnenstraße eingestellt, wo sie 2001 stellvertretende Leiterin wurde. Am 1. September 2003 wurde ihr die stellvertretende Leitung des Schulkinderhauses Geschwister-Scholl-Schule I

übertragen, dessen Leitung sie schließlich im Mai 2017 übernahm. Damit hatte sie nicht nur die Verantwortung für rund 75 Kinder im Haupthaus. Auch die Außenstelle „Kinderwohnung“ in der Ringstraße mit 25 Plätzen gehört zum Schulkinderhaus I. Von 2017 bis zur Eröffnung des Schulkinderhauses III im Jahr 2021 gehörte zudem die sogenannte „Kinderbank“ in der Schulstraße zu ihrem Verantwortungsbereich.

Als sich mit der Eröffnung des dritten Schulkinderhauses die Belegungssituation etwas entspannte, war die Corona-Pandemie bereits in vollem Gange und stellte das Haus mit seinen Dependancen vor besondere Herausforderungen. Dem ursprünglichen Konzept und der Grundidee ist das Leitungsteam trotz aller Unwägbarkeiten und turbulenten Zeiten treu geblieben. „Kinder sollen Kinder sein. Sie sollen unter sich sein können, spielen und sich kreativ entfalten dürfen“, lautet das Credo. Ein besonderes Anliegen war Uschi Küttner stets die Beteiligung der Kinder an Entscheidungen und damit die Vermittlung demokratischen Denkens und Handelns. So war eines ihrer Herzensangebote der vergangenen Jahre das Ferienprojekt „Kinderstadt“, bei dem sich das Schulkinderhaus in eine kleine Stadt verwandelte.

Dabei war das Thema Mitbestimmung für Uschi Küttner auch im Arbeitszusammenhang von besonderer Bedeutung. Über drei Legislaturperioden

Ein Baum auf einem Spielplatz am Mittelweg war vom Eichenprozessionsspinner befallen

Raupen und Nester beseitigt

Alle vom Eichenprozessionsspinner befallenen Bäume im Bereich der städtischen Grünanlagen wurden nach Angaben der Stadtverwaltung von den gesundheitsschädlichen Raupen befreit.

Raupennester festgestellt und unverzüglich beseitigt. Darüber hinaus wurde auf öffentlichen Flächen kein weiterer Befall diagnostiziert.

Für die Entfernung der Nester und Raupen des Eichenprozessionsspinner ist auf öffentlichen Flächen die Stadt und auf privaten Grundstücken der jeweilige Eigentümer zuständig. In jedem Frühjahr werden die Bäume insbesondere auf Kinderspielplätzen, Sportplätzen, in den Außenanlagen von Kindergärten und in öffentlichen Grünflächen am Mittelweg wurden dabei

Schädling behandelt. Trotzdem kann es vereinzelt zu Befall kommen. Da das in den Raupenhärcchen enthaltene Nesselfluid starke allergische Reaktionen auslösen kann, wird empfohlen, von befallenen Bäumen Abstand zu halten und Nester sowie Raupen nicht zu berühren.

Für die Meldung von befallenen Bäumen und bei grundsätzlichen Fragen zum Thema steht der städtische Umweltbeauftragte Maximilian Schneider unter der Telefonnummer 06196/804-175 zur Verfügung.

red

Infoabend zu Photovoltaik und Wärmepumpen für Eigenheime in der MVV-Niederlassung

Informationen aus erster Hand

Am Donnerstag, 4. Juli, lädt MVV von 18 bis 19 Uhr zu einem Informationsabend in den neu eröffneten Showroom in der Katharina-Paulus-Straße 6b im Gewerbegebiet „Camp-Phoenix-Park“ ein.

novativen Anlagen besichtigen. Bei Snacks und Getränken lässt sich der Abend in entspannter Atmosphäre ausklingen. Interessenten profitieren außerdem von einer „attraktiven Rabattaktion auf Photovoltaik und

Wärmepumpen“, wie MVV verspricht.

Um Anmeldung unter mvv.de/schwalbach im Internet wird gebeten. Auch Kurzentschlossene sind aber herzlich willkommen.



In seinen neuen Räumen in Schwalbach beraten die Expertinnen und Experten von MVV zu erneuerbaren Energien. Fotomontage: MVV

Info-Abend zu Photovoltaik und Wärmepumpe

von MVV Energie



04. Juli 2024

18 bis 19 Uhr
Katharina-Paulus-Str. 6b
Schwalbach am Taunus

Individuelle Beratung und Expertenvorträge:

- Einsatzmöglichkeiten und Förderungen von Wärmepumpen
- Die richtige Planung einer Photovoltaikanlage
- Kosten senken durch intelligentes Energiemanagement



Jetzt anmelden unter
mvv.de/schwalbach

Attraktive
Rabatte
sichern!



Ott Haustechnik
Installation Kundendienst
Meisterbetrieb für Sanitär und Heizung

Inhaber: Matthias Ott · Niederhöchstädt'r Pfad 9 · 65824 Schwalbach

Telefon (0 61 96) 8 51 55
Telefax (0 61 96) 8 67 18
E-mail: Ott.Haustechnik@t-online.de

TRAUMTERRASSEN
mit weinor

Genießen Sie Ihre Terrasse auch bei Wind und Wetter.
Mit weinor Terrassendächern!

Markisen Terrassendächer Glasoasen®

weinor

Ihr weinor Fachhändler
Alfred Müller GmbH & Co. KG
Taunusstraße 7 · 65824 Schwalbach a. Ts.
Tel. 0 61 96 14 83 · Fax 0 61 96 8 14 07
E-Mail: stefan.mueller@muller-schwalbach.de